

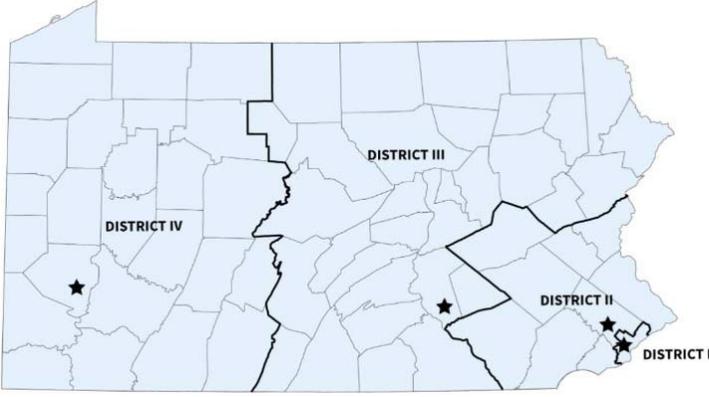
المجلس التأديبي للمحكمة العليا في ولاية بنسلفانيا

تقديم شكوى ضد محام

مرفق نموذج شكوى لاستخدامك في تقديم شكوى رسمية ضد محام. مرفق أيضاً ورقة التوقعات.

نموذج شكوى

يمكن تقديم الشكاوى على موقع المجلس التأديبي على الويب www.padboard.org أو على الورق باستخدام النموذج المرفق. تأكد من إكمال جميع أقسام النموذج تمامًا. ستتلقى إقرارًا باستلام شكاؤك من مكتب المستشار التأديبي وسيتم اتخاذ الخطوات المناسبة لتحديد ما إذا كان قد حدث انتهاك لقواعد السلوك المهني و / أو قواعد الإنفاذ التأديبي.



يجب إرسال جميع الشكاوى الورقية إلى مكتب المقاطعة الذي يوجد فيه مكتب للمحامي.

| <u>District IV</u> | <u>District III</u> | <u>District II</u> | <u>District I</u> |
|---|--|--|---|
| 437 Grant St. Suite 1300 Pittsburgh, PA 15219 (412) 565-3173 | 601 Commonwealth Ave. Suite 5800 P.O. Box 62675 Harrisburg, PA 17106-2675 (717) 772-8572 | 820 Adams Ave. Suite 170 Trooper, PA 19403 (610) 650-8210 | 1601 Market St. Suite 3320 Philadelphia, PA 19103 (215) 560-6296 |

الوثائق

- يجب عليك تقديم نسخ من **جميع** المستندات لدعم بيان الشكوى الخاص بك ، والتي قد تشمل:
- اتفاقية الرسوم أو التوكيل وأي مدفوعات يتم دفعها للمحامي
 - كشوف حسابات بنكية ، إذا كان ذلك مناسباً
 - المراسلات ، بما في ذلك الرسائل ورسائل البريد الإلكتروني و / أو الرسائل النصية
 - مذكرات المحادثات
 - ملفات المحكمة ، بما في ذلك رقم الدعوى والمحكمة ذات الاختصاص

إذا لم تتمكن من تقديم نسخ ، يرجى إرسال المستندات الأصلية مع طلب إعادة النسخ الأصلية.

التوقعات

ما الذي يجب أن تتوقعه؟

- إقرار باستلام الشكوى وتخصيص رقم ملف للرجوع إليه في المستقبل ؛
- تحقيق عادل ونزيه يقوم به مكتب المستشار التأديبي (ODC) ، حيث يمكن للموظفين التواصل معك ، والمحامي ، وفي بعض الحالات ، مع أطراف أخرى ، للحصول على معلومات ؛
- التصرف الفعال في شكواك ، مع مراعاة تعقيد الأمر ، وتعاون جميع الأطراف ، وتوافر المستندات ، من بين أمور أخرى ، والتي قد تؤثر على مدة التحقيق ؛ و،
- لتلقي إخطار رسمي بالتصرف في شكواك.

ما الذي لا يجب أن تتوقعه؟

- المساعدة أو المشورة من المجلس التأديبي أو مكتب ODC فيما يتعلق بمسألتك القانونية ؛
- توجيه من المجلس التأديبي أو مكتب ODC لمحاميك لاتخاذ إجراء معين أو الامتناع عنه ؛
- التمثيل من قبل المجلس التأديبي أو ODD فيما يتعلق بمسألتك القانونية ؛
- إحالة من المجلس التأديبي أو مكتب ODC إلى محامٍ جديد للتعامل مع قضيتك ؛ أو،
- السداد أو أي تعويض مالي آخر من خلال هذه العملية.*

منازعات الرسوم

لا يتم التعامل مع نزاعات الرسوم عادةً ضمن الإجراءات التأديبية للمحامي. يجب على الأفراد متابعة منازعات الرسوم مع نقابة المحامين في المقاطعة التي يمارس فيها المحامي عمله.

* إذا تكبدت خسارة مالية نتيجة السلوك غير النزيه لمحاميك ، فيمكنك رفع دعوى لدى صندوق محامي بنسلفانيا لأمن العميل (PaLFCS). يمكن العثور على نماذج المطالبة والمعلومات الإضافية على موقع PaLFCS على www.palawfund.com.



The
DISCIPLINARY BOARD
of the Supreme Court of Pennsylvania

نموذج شكوى

يرجى كتابة أو طباعة كافة الردود

التاريخ: _____ / _____ / _____

معلومات الاتصال الخاصة بك:

الاسم: السيد/ السيدة/ دكتور. _____
الاسم الأول: _____ / الأنسة / حضرة. الاسم الأول: _____
الاسم الأوسط: _____ اسم العائلة: _____ اللاحقة: _____

العنوان: الشارع: _____ المدينة: _____ الولاية: _____ الرمز البريدي: _____

الهاتف: _____ - (_____) البريد الإلكتروني: _____

هل أنت محامي أو محامي معترف به سابقاً؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، في أي ولاية قضائية؟ _____ رقم (أرقام) العضوية في نقابة المحامين: _____

هل أنت قاضٍ؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، في أي محكمة وأين؟ _____

المحامي موضوع الشكوى:

الاسم: الاسم الأول: _____ الاسم الأوسط: _____ اسم العائلة: _____ اللاحقة: _____

اسم المكتب/ الشركة (على سبيل المثال، اسم مكتب المحاماة الخاص أو الشركة أو أي كيان آخر أو Public Defender's Office أو مكتب المدعي العام أو أي مكتب حكومي آخر): _____

عنوان المكتب: الشارع: _____ المدينة: _____ الولاية: _____ الرمز البريدي: _____

المقاطعة: _____ الهاتف: _____ - (_____)

المسألة القانونية:

نوع الدعوى (الدعوى) (ضع علامة على كل ما ينطبق):

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> عقارات | <input type="checkbox"/> أحداث (إعالة/ انحراف) | <input type="checkbox"/> إفلاس |
| <input type="checkbox"/> أسرة (طلاق/ دعم/ حضانة) | <input type="checkbox"/> جنائية | <input type="checkbox"/> قانون شركات/ شراكة |
| <input type="checkbox"/> هجرة/ جنس | <input type="checkbox"/> ضمان اجتماعي | <input type="checkbox"/> أملاك / وصية / صناديق استثمارية |
| <input type="checkbox"/> إصابة شخصية | <input type="checkbox"/> مالك/ مستأجر | <input type="checkbox"/> قانون العمل |
| <input type="checkbox"/> أخرى (حدد) | <input type="checkbox"/> تعويضات العمال | <input type="checkbox"/> تبني |

لكل مسألة تم وضع علامة عليها أعلاه:

1. هل هذه المسألة مستمرة في هذا الوقت؟ نعم لا
2. هل هذه المسألة تشمل دعوى قضائية (قضية محكمة)؟ نعم لا
- إذا كانت الإجابة نعم، قم بتقديم:

اسم Court أو أي هيئة أخرى (على سبيل المثال، قاضي الصلح، محاكمة الولاية، الفيدرالية، العليا، الكومنولث، العليا، تعويضات العمال، EEOC، وما إلى ذلك)

المقاطعة: _____ الولاية: _____

رقم ملف الدعوى بالكامل:

أي أرقام قضايا أخرى ذات صلة (على سبيل المثال، إذا كانت المسألة قيد الاستئناف أمام Court أعلى، فاذكر رقم الدعوى أدناه، بالإضافة إلى أي رقم قضية مذكور أعلاه)

إذا لم يكن لديك رقم الدعوى، يرجى تقديم التسمية التوضيحية للقضية:

اسم (اسماء) صاحب الدعوى: _____

اسم (أسماء) المدعى عليه (المدعى عليهم) _____

تاريخ رفع القضية (الشهر والسنة): _____

الشكاوى السابقة المتعلقة بهذه المسألة أو هذا المحامي:

هل سبق لك تقديم شكوى بخصوص هذه المسألة أو هذا المحامي إلى Disciplinary Board أو Bar Association أو Fee Dispute Committee أو أي District Justice أو Court أو District Attorney أو أي وكالة أو مكتب آخر؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم المعلومات التالية:

اسم المكتب/الوكالة: _____

تاريخ التقديم: _____

طبيعة شكاوك:

النتيجة/الإجراء الذي اتخذته المكتب/الوكالة:

1. هل أنت موكل المحامي؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة لا، ما هي صلتك بالمحامي أو بالمسألة؟

هل يمتلك محام؟ نعم لا

إذا كان يمتلك محام، فيرجى تقديم الاسم ومعلومات الاتصال الخاصة بالمحامي الخاص بك:

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم المعلومات التالية:

a. متى بدأ التمثيل؟

b. هل تم تعيين المحامي من قبل المحكمة؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، متى تم تعيين المحامي؟

c. هل تم توكيل المحامي بشكل خاص؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم المعلومات التالية:

i. من قام بتوكيل المحامي؟

ii. متى تم توكيل المحامي؟

iii. ما مقدار الأموال التي تم دفعها للمحامي، إن وجدت، ومتى وبأي وسيلة (على سبيل المثال، نقداً، شيكاً)؟

iv. يُرجى تقديم نُسخ من أي فواتير أو كشوف مستلمة.

d. هل يمتلك المحامي حالياً؟ نعم لا

إذا كان الجواب لا، فمتى انتهى التمثيل؟ يرجى تقديم تاريخ أي أمر صادر عن المحكمة بشأن سحب أو إنهاء التمثيل

e. ما هو تاريخ آخر اتصال لك مع المحامي؟

f. هل قدم المحامي اتفاقية أتعاب أو اتفاقية مكتوبة أخرى تحدد معدل أو أساس الأتعاب المفروضة؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، هل لديك نسخة من اتفاقية الرسوم أو الاتفاقية المكتوبة؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، يُرجى تقديم نسخة من اتفاقية الرسوم أو الاتفاقية المكتوبة.

إذا لم يكن لديك نسخة من اتفاقية الرسوم أو الاتفاقية المكتوبة، يرجى استعراض فهمك لترتيب الرسوم.

g. هل يدعي المحامي أنه مستحق للمال؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، فكم المبلغ؟

2. هل سبق أن تم تمثيلك من قبل هذا المحامي (في مسألة مختلفة)؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، يُرجى الإجابة على ما يلي:

متى قام المحامي بتمثيلك؟

ما نوع القضية التي مثلك فيها المحامي؟ يرجى تقديم المقاطعة ورقم الدعوى، إن أمكن.

3. ما هو العمل الذي كان من المقرر أن يقوم به المحامي (على سبيل المثال، توفير التمثيل في جلسة استماع أولية؛ صياغة وصية)؟

4. هل قمت بالإبلاغ عن مخاوفك إلى المحامي مباشرة؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، يُرجى الإجابة على ما يلي:

متى أبلغت عن هذه المخاوف؟

بأي وسيلة (على سبيل المثال، رسالة، أو بريد إلكتروني، أو مكالمة هاتفية)؟

ماذا كانت النتيجة (على سبيل المثال: لم تتلقَ أي رد من المحامي، أو استجاب المحامي ولكن لم يتم حل المشاكل)؟

5. هل أبلغت عن مخاوفك إلى المحكمة؟ نعم لا لا ينطبق

إذا كانت الإجابة نعم، يُرجى الإجابة على ما يلي:

متى أبلغت عن هذه المخاوف؟

بأية وسيلة (على سبيل المثال، عن طريق الاقتراح، أو في جلسة صلح، أو في جلسة استماع)؟

ماذا كانت النتيجة (على سبيل المثال، جلسة استماع معلقة بشأن هذه المسألة؛ تم إدخال رأي أو أمر يتعلق بالمخاوف)؟

6. إذا كان لديك محامي جديد يتعلق بهذه المسألة، يرجى تقديم اسم المحامي ومعلومات الاتصال به.

الاسم: _____

العنوان: الشارع: _____ المدينة: _____ الولاية: _____ الرمز البريدي: _____

عنوان البريد الإلكتروني: _____ الهاتف: _____ - _____ ()

7. **بيان الشكوى:** ما الذي فعله المحامي والذي يعتبر في نظرك مخالفاً للالتزامات المهنية أو الأخلاقية؟ كن واقعياً ودقيقاً قدر الإمكان. يمكنك إرفاق صفحات إضافية إذا لزم الأمر لتوضيح الحقائق والظروف ذات الصلة المحيطة بالشكوى بشكل كامل.

مهم:

- قدم كل شكوى مرة واحدة فقط. لا تقدم نموذج شكوى إلى مكاتب المقاطعة المتعددة أو بوسائل متعددة (على سبيل المثال، لا تقدم نموذج الشكوى عن طريق البريد والفاكس أو عن طريق البريد وعبر الإنترنت).
- يرجى ملاحظة أنه على الرغم من تقديمك لشكوى، فإن Disciplinary Board و Office of Disciplinary Counsel لا يمثلانك.
- لا يمكن للمجلس Disciplinary Board و Office of Disciplinary Counsel التدخل في التقاضي أو النزاع الخاص بك، ولا اتخاذ إجراء نيابة عنك في المسائل الأساسية الخاصة بك.
- لا يجوز للمجلس Disciplinary Board أو Office of Disciplinary Counsel إحالتك إلى محام أو تعيينه لك.
- لن تتلقى تحديثات دورية حول الشكوى بشكل طبيعي. وإذا كان لدى Office of Disciplinary Counsel أسئلة إضافية أو احتاج إلى وثائق إضافية منك، سيتم التواصل معك خطياً.
- يجب ألا تنتظر قرار Disciplinary Board أو Office of Disciplinary Counsel فيما يتعلق بالشكوى لاتخاذ أي إجراء قد ترغب في اتخاذه في المسائل الأساسية الخاصة بك.

السرية:

يتعين على موظفي Disciplinary Board و Office of Disciplinary Counsel الحفاظ على سرية الشكاوى والتحقيقات والإجراءات ذات الصلة ما لم يتم تطبيق أحد الاستثناءات الخاصة بالسرية، على النحو المنصوص عليه في قانون 402 من قوانين بنسلفانيا للإنفاذ التأديبي (Pennsylvania Rules of Disciplinary Enforcement). يجوز لموظفي Office of Disciplinary Counsel مقابلة المحامي المدعى عليه أو الأشخاص الآخرين الذين قد تكون لديهم معلومات ذات صلة بالشكوى، ويجوز لهم الكشف عن المعلومات عندما يكون الكشف عنها مسموحاً به أو مطلوباً بموجب قوانين Court أو Board.

الحصانة:

ينص قانون الإنفاذ 209 (أ) (Enforcement Rule) على أن أي شخص يتواصل مع Disciplinary Board أو Board فيما يتعلق بسوء السلوك من قبل محامي المدعى عليه أو يدلي بشهادة أمام لجنة استماع أو مشرف قضائي في إجراء يتم اتخاذه وفقاً لقواعد الإنفاذ، يجب أن يتمتع بالحصانة من دعوى مدنية مبنية على مثل هذا التواصل أو الشهادة.

التاريخ: _____

التوقيع: _____